

# DENNIS BEVINGTON

Member of Parliament Western Arctic



Community Newsletter Summer 2009

Dear Northerners,

Parliament has had a long spring session. By the time you receive this newsletter, it will have drawn to an end, I am predicting, without an election. Right now the need to engage in strengthening the economy, mitigating the impact of this recession we are in, has to trump partisan politics.

The winter session has seen the transformation of our Federal Government from one with a surplus to one carrying a \$50 billion dollar deficit for this year alone. With lower taxes, with higher expenditures on unemployment, with an economic stimulus package and a bail out of our auto industry, the fiscal position of Canada has become very difficult.

Of course we have to be concerned with this in the Northwest Territories. With much of our territorial government expenditures coming from transfers from Ottawa, the chance that cutbacks will occur in the next few years is very real.

This is all the more reason why we need to consider our future very carefully, looking at ways to reduce costs and add to our Northern economy. Our New Democrat Task Force is doing that for the whole country, I will continue to work with your support and ideas in the NWT to do the same.

Over the summer, don't hesitate to call or write me with your thoughts. I look forward to hearing them.



Feast and dance held in Inuvik during the Dene Leadership meeting.  
Photo courtesy: Lawrence Norbert, Gwichen Tribal Council.



## Reconsideration Process of Common Experience Payments

The Reconsideration Process is a second review by the Federal Government, to ensure that the original decision regarding the Common Experience Payment (CEP) for each applicant is accurate and appropriate. The review will also consider any additional information provided by the applicant.

Are you eligible? You will be eligible if, you have been a resident at an Indian Residential School (s) where previously you may have been deemed a day student; have resided at the school that is on the list of recognized Indian Residential schools; have been alive on May 30, 2005 or lived at the Mohawk Institute Residential Boarding School in Brantford, Ontario between 1922 and 1969, and been alive on October 5, 1996.

How do you apply for the CEP Reconsideration Process? You have to submit an application form, available at the Yellowknife constituency office.

Our staff can assist you in obtaining more information, such as where to send your application forms. They can be submitted by mail, fax, or email.

Call us Toll Free: 1.800.661.0802 in Yellowknife or 1.866.992.4587 in Ottawa. We will be happy to help you with your reconsideration applications.

Dennis Bevington, MP Western Arctic with Premier Eva Aariak of Nunavut and Hon. Jack Layton, Leader of the New Democratic Party.

*Dennis Bevington MP Western Arctic*

Two outstanding Northerners were presented with the Northern Medal by Governor General Michelle Jean at Rideau Hall in Ottawa on May 21, 2009.

Bertha Allen of Inuvik is recognized for her leadership in support of equality for Northern Aboriginal women. She founded the Native Women's Association of the Northwest Territories.

Georges Erasmus is also a leader in promoting native rights through his work, at first, as the President of the Dene Nation. He was also the National Chief of the Assembly of First Nations between 1985 to 1991. He is currently the chief negotiator for the Deh Cho First Nations.

Photos taken by Sgt. Serge Gouin Rideau Hall, May 21, 2009.



Dennis Bevington Member of Parliament Western Arctic reading to school children on a recent visit to Ndilo.

Photo: DeBeers Canada.

**We can help you;**

If you applied for reconsideration, and want to find out the status of your application, you must request it on your own. You can do this by calling the Common Experience Program Response Centre at 1-866-565-4526.

Or, if you would like our staff to inquire on your behalf, you must sign an information sharing consent form, this will allow our staff to assist you to find out the status of your application. These consent forms are available at the Yellowknife constituency office, or call 1.800.661.0802 for a fax copy. We can help you with filling out these information sharing consent forms.

We can provide referrals to other community agencies who also help former Indian Residential School students. If you have any questions, call us Toll free 1-800-661-0802 in Yellowknife or at 1-866-992-4587 in Ottawa. We will be glad help you.

Your thoughts are important, send us your feedback.


No postage required

To:

**Dennis Bevington MP Western Arctic  
House of Commons  
Ottawa, ON  
K1A 0A6**

## Dennis Bevington MP Western Arctic makes a statement on Canada's motto in the House of Commons on May 12, 2009.

"Mr. Speaker, I want to congratulate and thank the Liberal leader for supporting my motion to change Canada's motto to truly reflect the geographic reality of our Arctic nation.

Canada's motto is an important symbol, which should describe Canada extremely well. Motion No. 110 is a motion I have tabled in the House several times.

This morning I wrote to both the Liberal leader and the Prime Minister. I asked the Liberal leader whether he could formally support Motion No. 110 by becoming a seconder. I asked the Prime Minister for his support to move this initiative forward.

I call on all members of the House from coast to coast to coast to support amending the motto. Not only is it a symbol of Canada's Arctic sovereignty, it is a symbol of how the House can put aside partisanship and co-operate with each other".

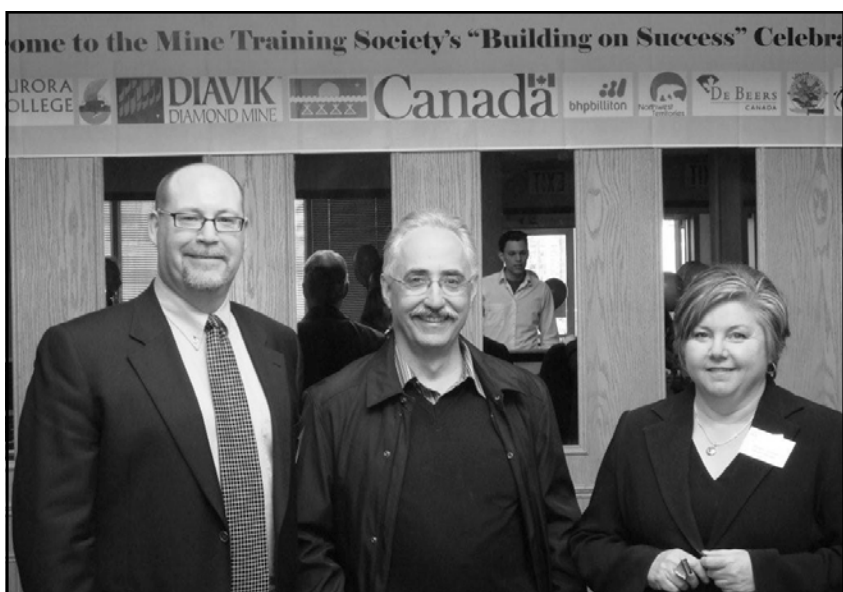
### Other things your Member of Parliament is working on:

1. Introduced a bill to give the Northwest Territories the authority to build new highways;
2. Pushing forward for a 50% increase to the Northern Residents Tax Deduction;
3. Revealed how Transport Canada is renegeing on its responsibility of protecting Canada's flying public;
4. With the help of my staff, provided assistance to hundreds of Northerners in their dealings with the federal government;
5. Fought hard against the changes to the Navigable Waters Protection Act brought in by the Conservative Government of Stephen Harper;
6. Constantly advocated for increased investment in Northerners as the best way to protect Canada's Arctic Sovereignty; and
7. Posed questions in the House of Commons, delivered speeches and brought forth petitions.

### CHECK OUT MY WEBSITE

[www.DennisBevington.ca](http://www.DennisBevington.ca)

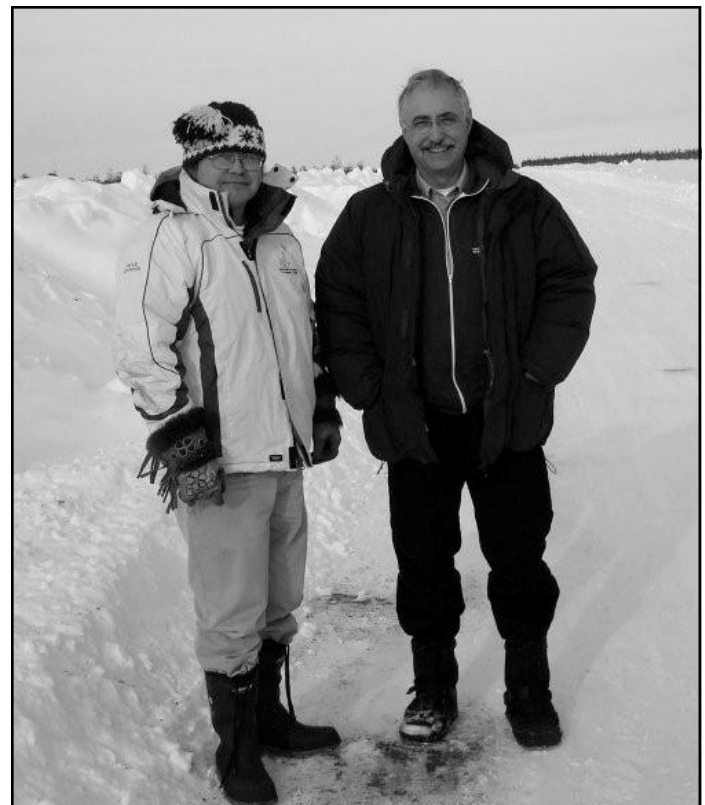
Below: Grant Douzich, Manager of Human Resources for BHP Billiton at Ekati mine, Dennis Bevington MP Western Arctic and Hilary Jones, General Manager of the Northwest Territories Mine Training Society.



Dennis Bevington MP Western Arctic



Dennis Bevington MP Western Arctic was a guest speaker for the high school graduation held at the Helen Kalvak Elihakvik school in Ulukhaktok on May 29, 2009.



Gerry Antoine, Grand Chief of the Deh Cho First Nations and Dennis Bevington MP Western Arctic on the ice road near Trout Lake.

### Parliamentary Office

House of Commons  
Ottawa, ON K1A 0A6  
Phone: 613.992.4587  
Fax: 613.992.1586  
Toll free: 1.866.992.4587  
Email: [bevind@parl](mailto:bevind@parl).

### Constituency Office

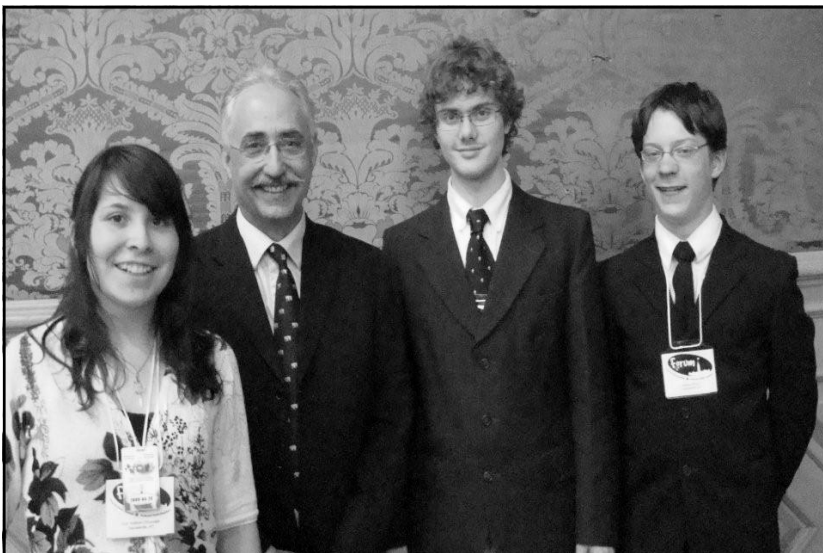
4908-49 Street  
Yellowknife, NT  
X1A 2P5  
Phone: 867.873.6995  
Fax: 867.920.4233  
Toll Free: 1.800.661.0802  
Email: [bevind1@parl.gc.ca](mailto:bevind1@parl.gc.ca)



Left to right: Hon. Paul Delorey, Speaker, Legislative Assembly, Government of the Northwest Territories, Chris Charlton MP Hamilton Mountain, Hon. Michael Miltenberger, Deputy Premier and Dennis Bevington MP Western Arctic in Yellowknife, on June 4, 2009.

## Northern Visit to discuss the Economy

The New Democrat Party Recovery Task Force made it's final stop in Yellowknife on June 4, 2009. Task Force Co-chair Chris Charlton, Member of Parliament for Hamilton Mountain and Dennis Bevington, Member of Parliament Western Arctic met with Northern non-governmental organizations and Aboriginal and political leaders to hear their experiences during these tough economic times. Chris Charlton pointed out that "people have discovered that trickle down, free market ideology has left them trickled on by the system, instead of prospering". Dennis Bevington added, that the common message he is hearing is "Northerners are saying now is the time for government to invest in infrastructure projects like the Mackenzie highway, and small business". The Northern visit finished Phase one of the Task Force consultations. Both Charlton and Bevington stressed these forums are designed to hear what Canadians want the new economy to reflect.



Northern Youth Abroad participants: Left to right: Erin Selleck-Chocolate, Dennis Bevington MP Western Arctic, Angus Smith, and Angus Wilson of Yellowknife on a visit to Ottawa in April.

## Canadians travelling to the United States

The Western Hemisphere Travel Initiative (WHTI) is a US law that requires all travelers, including US and Canadian citizens, to present a valid passport or other approved secure document when entering the United States.

Starting June 1, 2009, Canadian Citizens are required to present one of the following valid documents when travelling to the United States by **land or water**.

- ⇒ a passport;
- ⇒ a NEXUS card;
- ⇒ a Free and Secure Trade (FAST) card;
- ⇒ enhanced driver's licence/enhanced identification card (available in British Columbia, Manitoba, Ontario and Quebec) ; or a Secure Certificate of Indian Status (when this certificate is available and approved by the United States).
- ⇒ Canadian citizens aged 15 years or under only require proof of citizenship, such as an original or photocopy of a birth certificate, or an original Canadian citizenship card. Canadian citizens aged 18 years or under who are travelling with a school or another organized group, under adult supervision with parental/guardian consent, may also present proof of Canadian citizenship alone.

The U.S. document requirements for **air travel** require Canadian citizens flying to, through or from the United States to present a valid passport.

A valid NEXUS card is also acceptable when used by a NEXUS member at a NEXUS kiosk at designated Canadian airports or at any U.S. airport when returning to Canada. The air travel requirements apply to all Canadian citizens, regardless of age, including children.

For more information about U.S. document requirements for Canadian citizens and how to apply for an approved document, visit the Canada Border Services Agency's website at [www.cbsa.gc.ca](http://www.cbsa.gc.ca)

Below: A beautiful spring day in Tsiighetchic. Photo courtesy of Lawrence Norbert, Gwichen Tribal Council.



# DENNIS BEVINGTON

Député de l'Arctique de l'Ouest



Bulletin communautaire — Été 2009

Chers gens du Nord,

La Chambre aura mis un terme à sa longue session du printemps au moment où vous recevrez ce bulletin, probablement sans élection, selon moi. Nous devons maintenant mettre la politique partisane de côté et travailler à renforcer l'économie pour atténuer l'impact de la récession.

Au cours de la session d'hiver, l'excédent du gouvernement fédéral s'est transformé en déficit de 50 milliards de dollars juste pour cette année. Les taxes moins élevées, les dépenses de chômage plus élevées, le programme de stimulants économiques et le sauvetage de notre industrie automobile ont rendu la position financière du Canada très difficile.

C'est inquiétant pour les Territoires du Nord-Ouest. La plupart des dépenses de notre gouvernement territorial sont sous la forme de transferts d'Ottawa; les chances de subir des réductions au cours des prochaines années sont très réelles.

Voilà pourquoi nous devons examiner notre avenir très soigneusement, en cherchant à réduire les coûts et à favoriser notre économie du Nord. Le groupe de travail du NPD le fait pour le pays au complet; je vais continuer à travailler avec votre soutien et vos idées chez nous pour faire la même chose.

Appelez-moi ou écrivez-moi au cours de l'été, et dites moi vos idées. J'ai hâte de les connaître.



Danse et festin à Inuvik à la rencontre des chefs Dénés.  
Photo avec la permission de Lawrence Norbert, conseil tribal Gwich'in.

## Processus de réexamen des Paiements d'expérience commune

Le processus de réexamen est un second examen du gouvernement fédéral, pour assurer que la décision originale concernant le Paiement d'expérience commune (PEC) de chaque demandeur est exacte et convenable. L'examen porte aussi sur tous les renseignements additionnels fournis par le demandeur.

Êtes-vous admissible? Vous êtes admissible si vous avez été un résident dans un pensionnat indien (ou plusieurs) où vous étiez peut-être considéré auparavant comme un externe; si vous avez résidé à une école inscrite sur la liste des pensionnats indiens reconnus; si vous étiez vivant le 30 mai 2005 ou si vous avez vécu au Mohawk Institute Residential Boarding School à Brantford, Ontario entre 1922 et 1969, et que vous étiez vivant le 5 octobre 1996.

Pour demander un réexamen, vous devez remplir et présenter un formulaire de demande que vous trouverez au bureau de circonscription de Yellowknife.

Notre personnel peut vous informer et vous indiquer entre autres où envoyer votre formulaire de demande, par la poste, par fax ou par courriel. Appelez-nous sans frais au 1-800-661-0802 à Yellowknife ou au 1-866-992-4587 à Ottawa. Nous serons heureux de vous aider à présenter votre demande de réexamen.

Dennis Bevington, député de l'Arctique de l'Ouest avec la première ministre Eva Aariak du Nunavut et l'honorable Jack Layton, chef du Nouveau Parti démocratique (NPD).

*Dennis Bevington, député de l'Arctique de l'Ouest*

Deux habitants du Nord exceptionnels ont reçu la Médaille du Gouverneur général pour la nordicité remise par la gouverneure générale Michaëlle Jean à Rideau Hall à Ottawa le 21 mai 2009. Bertha Allen d’Inuvik, fondatrice du Native Women’s Association of the Northwest Territories, est reconnue pour son leadership dans le soutien de l’égalité pour les femmes autochtones du Nord. Georges Erasmus est un autre leader dans la promotion des droits des autochtones, d’abord à titre de président de la Nation Déné. Il a aussi été le chef national de l’Assemblée des Premières Nations de 1985 à 1991. Il est actuellement le chef négociateur des Premières nations Deh Cho.

Photos prises par le sgt Serge Guoin Rideau Hall, 21 mai 2009.



Séance de lecture du député de l’Arctique de l’Ouest Dennis Bevington en compagnie d’écoliers au cours d’une visite récente à Ndilo.

Photo : DeBeers Canada.

**Nous pouvons vous aider :**

en vous informant du Processus de réexamen des Paiements d’expérience commune.

Si désirez connaître l’état d’une demande de réexamen que vous avez déjà présentée, vous devez vous informer vous-même, en appelant le Programme d’expérience commune au 1-866-565-4526.

Ou, si vous voulez que notre personnel s’informe pour vous, vous devez remplir et signer un formulaire de consentement de partage de renseignement pour permettre à notre personnel de vous aider. Ces formulaires sont disponibles au bureau de circonscription de Yellowknife. Vous pouvez aussi appeler au 1-800-661-0802 pour en recevoir une copie par fax. Nous pouvons vous aider à remplir ces formulaires.

Nous pouvons vous présenter à d’autres organismes communautaires qui aident aussi les anciens résidents des pensionnats indiens. Si vous avez des questions, appelez-nous sans frais au 1-800-661-0802 à Yellowknife ou au 1-866-992-4587 à Ottawa.

Nous serons heureux de vous aider.

Dites-nous ce que vous pensez, c’est important.

Poste sans timbre

À :

**Dennis Bevington, député de l’Arctique de l’Ouest  
Chambre des communes  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0A6**

## Déclaration du député de l'Arctique de l'Ouest Dennis Bevington sur la devise du Canada; Chambre des communes le 12 mai 2009.

« Monsieur le Président, je tiens à féliciter et à remercier le chef libéral d'avoir appuyé ma motion tendant à modifier la devise du Canada pour que celle-ci soit un reflet fidèle de la réalité géographique du pays arctique qui est le nôtre.

La devise du Canada est un symbole important qui devrait décrire très fidèlement le Canada. J'ai présenté la motion M-110 à la Chambre à maintes reprises.

Ce matin, j'ai écrit au chef libéral et au premier ministre. J'ai demandé au chef libéral s'il accepterait d'appuyer officiellement la motion lors de sa présentation. J'ai demandé au premier ministre de prêter son appui pour faire progresser la mesure proposée.

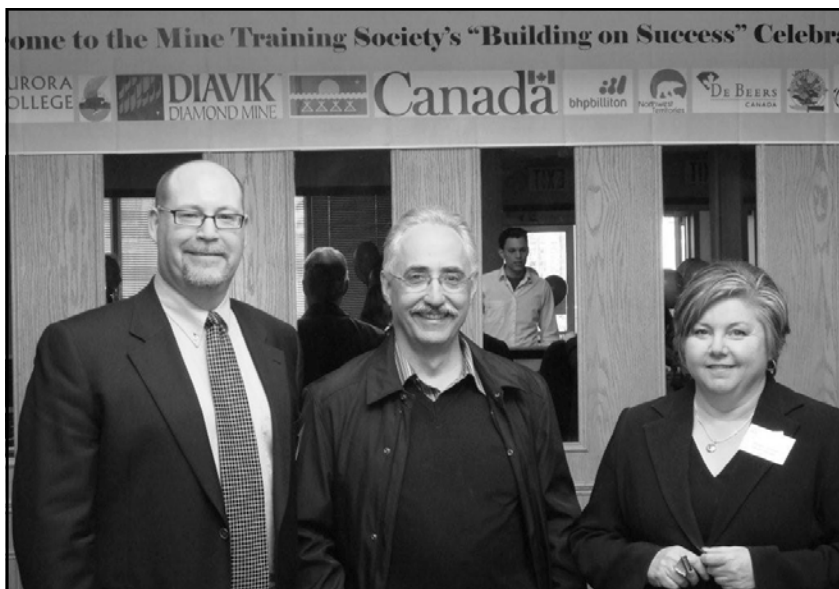
Je prie tous les députés, d'un océan aux autres, d'appuyer la modification de notre devise. Celle-ci symboliserait non seulement la souveraineté du Canada dans l'Arctique, mais également la capacité des députés de mettre de côté la partisanerie et de coopérer entre eux. »

### Votre député s'en occupe :

1. J'ai présenté un projet de loi pour donner aux Territoires du Nord-Ouest le pouvoir de construire de nouvelles autoroutes;
2. J'ai réclamé une augmentation de 50 % de la retenue d'impôt à la source des résidents du Nord;
3. J'ai révélé comment Transport Canada se dérobe à sa responsabilité de protéger les voyageurs aériens du Canada;
4. Avec l'aide de mon personnel, j'ai aidé des centaines d'habitants du Nord à s'adresser au gouvernement fédéral;
5. Je me suis opposé avec vigueur aux changements de la *Loi sur la protection des eaux navigables* présentés par le gouvernement conservateur de Stephen Harper;
6. J'ai fait valoir sans cesse qu'investir plus dans les habitants du Nord est la meilleure façon de protéger la souveraineté du Canada dans l'Arctique;
7. J'ai posé des questions à la Chambre des communes, j'ai livré des allocutions et j'ai présenté des pétitions.

**VISITEZ MON SITE WEB**  
**[www.DennisBevington.ca](http://www.DennisBevington.ca)**

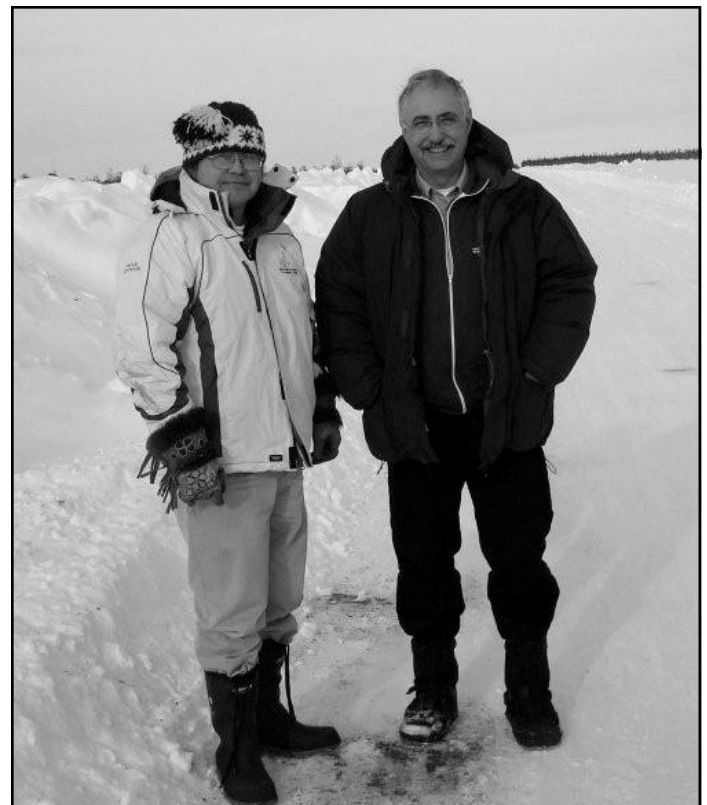
Ci-dessous : Grant Douzich, gestionnaire des Ressources humaines de BHP Billiton à la mine Ekati, le député Dennis Bevington de l'Arctique de l'Ouest et Hilary Jones, directrice générale de la Mine Training Society des Territoires du Nord-Ouest.



Dennis Bevington, député de l'Arctique de l'Ouest



Le député de l'Arctique de l'Ouest Dennis Bevington était un conférencier invité à la cérémonie de remise des diplômes à l'école secondaire Helen Kalvak Elihakvik à Ulukhaktok le 20 mai 2009.



Le grand chef des Premières Nations Deh Cho Gerry Antoine et le député de l'Arctique de l'Ouest Dennis Bevington sur la route de glace près de Trout Lake.

### Bureau parlementaire Bureau de circonscription

Chambre des communes  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6  
Tél. : 613-992-4587  
Fax : 613-992-1586  
Sans frais : 1-866-992-4587  
Courriel : bevind@parl.gc.ca

4908-49 Street  
Yellowknife, NT  
X1A 2P5  
Tél. : 867-873-6995  
Fax : 867-920-4233  
Sans frais : 1-800-661-0802  
Courriel : bevind1@parl.gc.ca



Participants au programme Northern Youth Abroad - de gauche à droite : Erin Selleck-Chocolate, Dennis Bevington, député de l'Arctique de l'Ouest, Angus Smith, et Angus Wilson de Yellowknife en visite à Ottawa

## Visite dans le Nord pour discuter de l'économie

Le dernier arrêt de la tournée du groupe de travail sur la relance de l'économie du Nouveau Parti démocratique était à Yellowknife, le 4 juin 2009. Le co-président du groupe de travail Chris Charlton, député de Hamilton Mountain et Dennis Bevington, député de l'Arctique de l'Ouest ont rencontré les représentants des organismes non gouvernementaux du Nord, les chefs autochtones et les chefs politiques pour prendre connaissance de leurs expériences dans ces temps difficiles de crise économique. Chris Charlton a souligné que « les gens ont découvert que l'idéologie du libre marché et l'effet de ruissellement leur ont donné des miettes au lieu de leur apporter la prospérité. [traduction] » Dennis Bevington a ajouté que le message commun qu'il entend est que « les gens du Nord disent que le gouvernement doit investir maintenant dans les projets d'infrastructure comme l'autoroute Mackenzie, et dans les petites entreprises. [traduction] » La visite dans le Nord a terminé la première phase des consultations du groupe de travail. Chris Charlton et Dennis Bevington ont souligné que ces forums sont conçus pour entendre ce que les Canadiens veulent que la nouvelle économie reflète.

De gauche à droite : hon. Paul Delorey, président, Assemblée législative, Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, Chris Charlton, député de Hamilton Mountain, hon. Michael Miltenberger, vice-premier ministre et Dennis Bevington, député de l'Arctique de l'ouest à Yellowknife, le 4 juin 2009.



## Canadiens en voyage aux États-Unis

L'Initiative relative aux voyages dans l'hémisphère occidental (IVHO) est une loi des États-Unis qui exige que tous les voyageurs en provenance de l'hémisphère occidental, y compris les citoyens américains et canadiens, présentent un passeport valide ou un autre document sécuritaire approuvé lorsqu'ils entrent aux États-Unis.

À compter du 1<sup>er</sup> juin 2009, les citoyens canadiens doivent présenter l'un des documents suivants valides quand ils entrent aux États-Unis **dans les modes terrestre ou maritime.**

- ⇒ un passeport;
- ⇒ une carte NEXUS;
- ⇒ une carte Expéditions rapides et sécuritaires (EXPRES);
- ⇒ un permis de conduire Plus (PC Plus) ou une carte d'identité Plus (CI Plus), disponibles en Colombie-Britannique, au Manitoba, en Ontario et au Québec; ou un Certificat sécurisé de statut d'Indien (une fois ce certificat disponible et approuvé par les États-Unis);
- ⇒ Les citoyens canadiens âgés de 15 ans ou moins n'ont qu'à présenter une preuve de citoyenneté canadienne, telle que l'original ou une photocopie d'un certificat de naissance, ou l'original d'une carte de citoyenneté. Les citoyens canadiens âgés de 18 ans ou moins qui voyagent avec une école ou un autre groupe organisé, sous la supervision d'adultes et avec le consentement de leurs parents ou de leur tuteur, peuvent aussi ne présenter qu'une preuve de citoyenneté canadienne.

Les citoyens canadiens qui prennent un **vol** à destination ou en provenance des États-Unis doivent présenter un passeport valide. La carte NEXUS valide est également acceptable quand elle est utilisée par un membre du programme NEXUS à un kiosque NEXUS dans les aéroports canadiens désignés ou dans un aéroport des États-Unis au retour au Canada. Les exigences en matière de voyages aériens s'appliquent à tous les citoyens canadiens, sans considération de l'âge, y compris les enfants.

Pour en savoir plus sur les documents exigés par les États-Unis pour les citoyens canadiens et comment demander un document approuvé, visitez le site Web de l'Agence des services frontaliers du Canada à [www.cbsa.gc.ca](http://www.cbsa.gc.ca).

Ci-dessous : Magnifique journée de printemps à Tsiighetchic. Photo courtoisie de Lawrence Norbert, Conseil tribal Gwichen.



Dennis Bevington, député de l'Arctique de l'Ouest